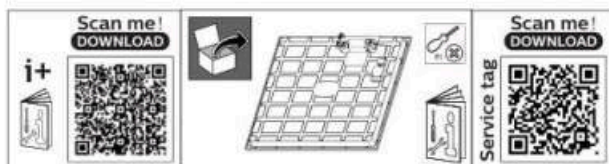
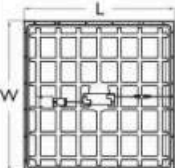


CoreLine Panel RC132V/RC133V DACH & UK



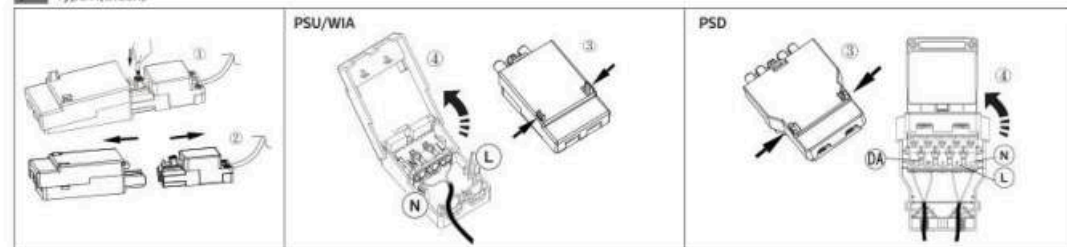
	IP	IK	LxWxH1/H2 (mm)	EL kit compatible	Quick connector	kg	Lifetime Table	Lumen 2900 - 4300lm	CRI 80	50K hrs L90	100K hrs L80
RC133V G6 29_36_435/830_40 PSU W62L62 OC	IP40/IP20	IK02	620x620x35/61	NO	Type A (Green)	2.33	Energy efficiency class of light source C				
RC133V G6 29_36_435/830_40 PSD W62L62 OC	IP40/IP20	IK02	620x620x35/61	NO		2.36					
RC132V G6 31_435/840 PSU ELR IK03 60x60	IP40/IP20	IK03	595x595x35/61	YES		2					
RC132V G6 365/865 PSU W60L60 OC	IP44/IP20	IK02	595x595x37/63	NO	Type B (White)	2.15	 				
RC133V G6 365/840 PSU W62L62 N1OC	IP40/IP20	IK03	620x620x34/60	NO		1.75					
RC133V G6 365/840 PSU W62L62 OC	IP40/IP20	IK02	620x620x35/61	NO		2.25					
RC133V G6 365/840 PSD W62L62 OC	IP40/IP20	IK02	620x620x35/61	NO		2.28					
RC133V G6 365/840 WIA W62L62 OC	IP40/IP20	IK02	620x620x35/69	NO		2.45					
RC132V G6 31_36_435/840 PSU W60L60OCUK	IP40/IP20	IK02	595x595x35/61	NO		2.12					

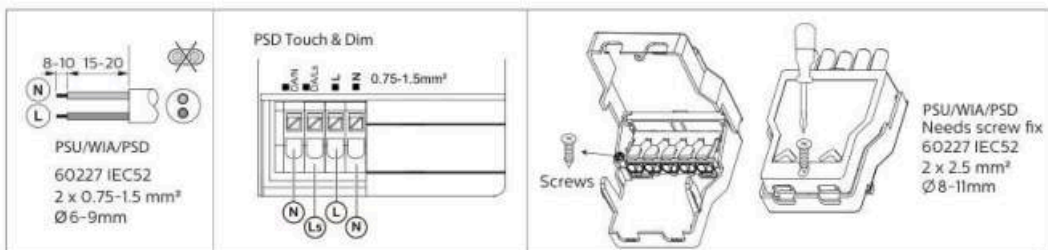


Available as accessory (Need to purchase separately)

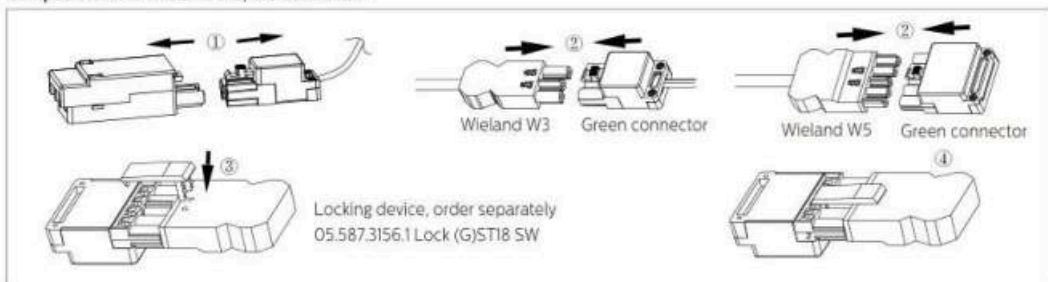


Power Connection Type A(Green)



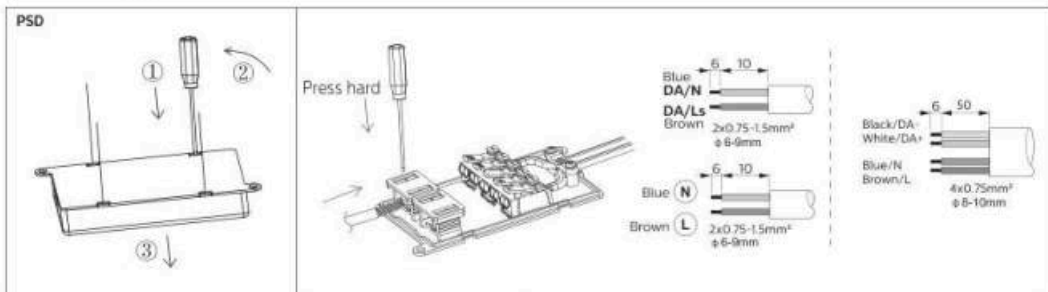
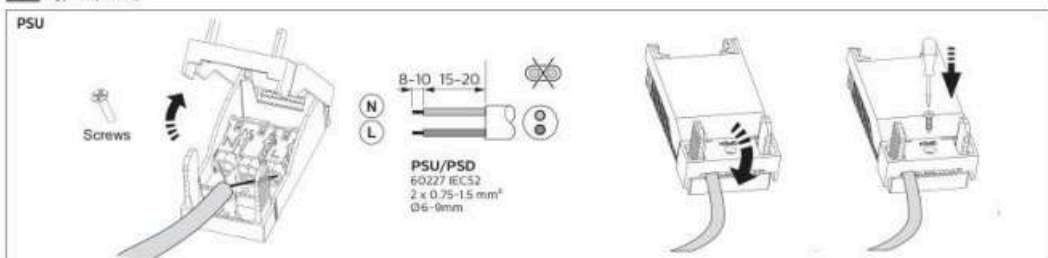


Compatible with Wieland W3, W5 connector:



Power Connection

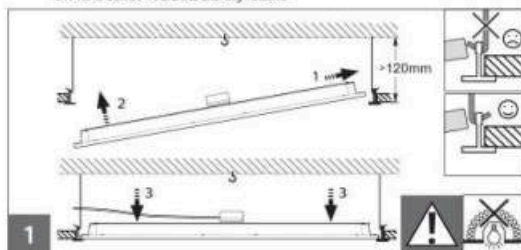
Type B (White)



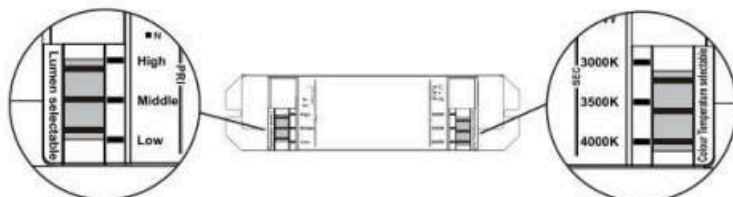
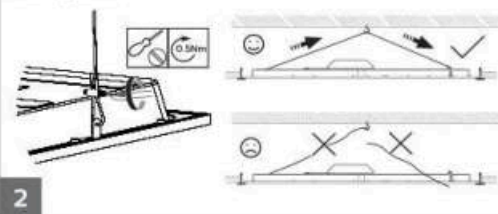


VPC Visible Profile Ceiling/Lay-In mounting

Optional with
911401809187 RC159Z Safety Cable

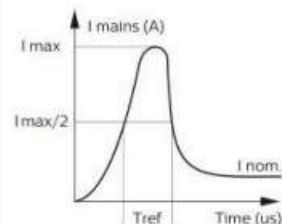


Safety cable



	Lumen selectable	3000K	3500K/4000K	Wattage	lout
830/840 CRI80	High	4000lm	4300lm	31W	650mA
	Middle	3400lm	3600lm	26W	550mA
	Low	2900lm	3100lm	22W	480mA

Inrush current



	PSU				PSD				WIA
	22.5W	26W	31W	38W	23.5W	26W	31W	38W	
Electrical characteristics									
I _{max} (A)	20	16	20	22	22.6	25.2	26	26.8	4.8
T _{ref} (us)	200	200	220	250	254	260	260	264	56
MCB	No. of luminaires max.								
B-10A	17	22	16	12	11	9	9	9	32
B-16A	29	37	26	20	19	17	16	15	50
C-10A	31	39	28	21	20	17	17	16	52
C-16A	51	64	46	36	34	29	28	27	85

Installation of Emergency unit (only applied on the product with EL kit compatible)

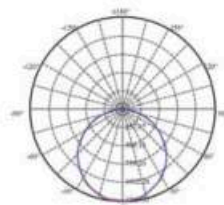
Installation of Emergency Lighting Kit

(Not included, order separately)

This product is only compatible with:

912401483602 EM300V ELB ELP3 kit LV 3.6V 4900mAh LB

Rated lumen output in emergency mode by emergency unit: min 380lm





GB Storage, installation, use, operation, and maintenance of the products needs to be performed exactly according to the instructions in the mounting instruction with the product and/or other instructions as may be provided by us to guarantee safe use of the product over its entire lifetime. Failure to adhere to these instructions will invalidate your entitlement to warranty. Bolts with indication of torque strength on the drawing need to be tightened using a calibrated torque wrench. Pre-assembled bolts need to be tightened again to the required torque specification to assure maximum strength over lifetime. If necessary to exchange electrical components, they should be exchanged to exactly same type and model (or as alternatively advised by Signify). Signify cannot assure, that changing into components of other manufacturers, product will remain compliant with norms and regulations. Position of wiring should not be changed. If an external flexible cable or cord is supplied with this luminaire and is damaged, it shall be replaced by a special cable or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. In case of PVC insulated cable, the installer must assure that the whole cable is protected against weather conditions, especially UV and rain, by containing the cable inside of luminaire and/or pole. Wall mounted or adjustable luminaires using an external flexible cable longer than 30cm are to be installed outside arm's reach. In case of risk group 2 products the luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance as indicated in the mounting instruction is not expected. Luminaires has basic insulation between Low Voltage supply and control conductors. If terminal block is not included, installation must be performed by a qualified person. This product contains a light source of energy efficiency class: see table or label.

DE Lagerung, Installation, Verwendung, Betrieb UND Wartung der Produkte müssen genau nach den Anweisungen in dieser Montageanleitung und/oder anderen von uns zur Verfügung gestellten Anweisungen erfolgen, um eine sichere Verwendung des Produkts über seine gesamte Lebensdauer zu gewährleisten. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise erlischt Ihr Anspruch auf Gewährleistung. Schrauben mit Angabe der Drehmomente auf der Zeichnung müssen mit einem kalibrierten Drehmomentschlüssel angezogen werden. Vormontierte Schrauben müssen mit dem angegebenen Drehmoment nachgezogen werden. Wenn es notwendig ist, elektrische Komponenten auszutauschen, sollten diese gegen genau den gleichen Typ und das gleiche Modell ausgetauscht werden (oder mit Signify empfohlenen Alternativen). Signify kann nicht sicherstellen, dass das Produkt beim Austausch gegen Komponenten anderer Hersteller den Normen und Vorschriften entspricht. Die Position der Verkabelung sollte nicht verändert werden. Wenn ein externes flexibles Kabel oder eine externe flexible Leitung mit dieser Leuchte geliefert wird und beschädigt ist, muss es/sie durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Leitung ersetzt werden, welche ausschließlich beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Bei PVC-isoliertem Kabel muss der Installateur sicherstellen, dass das gesamte Kabel vor Witterungseinflüssen, insbesondere UV-Strahlung und Regen, geschützt ist, indem es das Kabel in der Leuchte und/oder im Mast verlegt. An der Wand montierte oder verstellbare Leuchten, die ein externes flexibles Kabel von mehr als 30 cm Länge verwenden, müssen außerhalb der Reichweite des Armes angebracht werden. Bei Produkten der Risikogruppe 2 sollte die Leuchte so positioniert werden, dass ein längeres Hineinschauen in die Leuchte in einem in der Montageanleitung angegebenen Abstand nicht zu erwarten ist. Die Leuchte verfügt über eine Basisisolation zwischen Niederspannungsversorgung und Steuerleitern. Wenn kein Klemmblock enthalten ist, muss die Installation von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse: siehe Tabelle oder Etikett.

FR Le stockage, l'installation, l'utilisation, le fonctionnement et la maintenance des produits doivent être effectués conformément aux instructions contenues dans la notice de montage accompagnant le produit et/ou à d'autres instructions que nous pouvons fournir pour garantir une utilisation sûre du produit pendant toute sa durée de vie. Le non-respect de ces instructions annulera le droit de garantie. Les vis, dont les couples de serrage sont indiqués sur les schémas, doivent être serrés à l'aide d'une clé dynamométrique étalonnée. Les vis pré-assemblées doivent être resserrées à nouveau selon la spécification du couple de serrage requis afin d'assurer leur résistance maximale pendant toute leur durée de vie. Si il est nécessaire d'échanger des composants électriques, ils doivent être remplacés par exactement le même type et modèle (ou comme alternative conseillée par Signify). Signify ne peut pas garantir que le produit, s'il est remplacé par des composants d'autres fabricants, restera conforme aux normes et réglementations. La position du câblage ne doit pas être modifiée. Si un câble flexible externe ou un cordon fourni avec ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial ou un cordon exclusivement disponible auprès du fabricant ou de son agent. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire. Dans le cas d'un câble isolé en PVC, l'installateur doit s'assurer que l'ensemble du câblage est protégé contre les conditions météorologiques, notamment les UV et la pluie, en confinant le câble à l'intérieur du luminaire et/ou du mât. Les luminaires en fixation murale ou orientables utilisant un câble flexible externe de plus de 30 cm doivent être installés hors de portée de main. Dans le cas de produits de groupe risque 2, le luminaire doit être positionné de manière à ce qu'il ne soit pas prévu de regarder longtemps dans le luminaire à une distance telle qu'indiquée dans la notice de montage. Le luminaire est doté d'une isolation de base entre l'alimentation basse tension et les conducteurs de commande. Si le bornier de connexion n'est pas inclus, l'installation doit être effectuée par une personne qualifiée. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique: voir tableau ou étiquette.

IT Lo stoccaggio, l'installazione, l'uso, il funzionamento e la manutenzione dei prodotti devono essere eseguiti seguendo esattamente le istruzioni contenute nelle istruzioni di installazione del prodotto e/o in altra documentazione fornita da noi per garantire la sicurezza del prodotto per l'intera durata del suo utilizzo. La mancata osservanza di queste istruzioni annullerà la garanzia. I bulloni, con indicazione della coppia di serraggio sui disegni delle istruzioni di installazione, devono essere serrati utilizzando una chiave dinamometrica calibrata. I bulloni pre-assemblati devono essere serrati nuovamente secondo le specifiche di coppia richieste per assicurare la massima resistenza per tutta la durata di utilizzo. Qualora sia necessario sostituire i componenti elettrici, questi devono essere sostituiti con componenti esattamente dello stesso tipo e modello (o, in alternativa, con altri indicati da Signify). Signify non può garantire che, utilizzando componenti di altri produttori, il prodotto rimarrà conforme alle norme e ai regolamenti vigenti. La posizione dei cavi non deve essere modificata. Qualora l'apparecchio sia fornito con un cavo esterno flessibile e questo presenti segni di danneggiamento, dovrà essere sostituito esclusivamente con un cavo fornito dal produttore dell'apparecchio o dal suo servizio di assistenza. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata. In presenza di un cavo in PVC isolato, l'installatore deve garantire che l'intero cavo sia protetto dagli agenti atmosferici, in particolare dai raggi UV e dalla pioggia, posizionando il cavo all'interno dell'apparecchio e/o del palo. Gli apparecchi a parete o orientabili forniti con cavo flessibile esterno di lunghezza superiore a 30 cm devono essere installati fuori dalla portata del braccio. In caso di prodotti con gruppo di rischio 2, l'apparecchio deve essere posizionato in modo tale che non sia prevista l'osservazione prolungata dell'apparecchio alla distanza indicata nelle istruzioni di montaggio. L'apparecchio è dotato di isolamento di base tra l'alimentazione a bassa tensione e i conduttori di controllo. Qualora la morsettiera non sia inclusa, l'installazione deve essere eseguita solamente da personale qualificato. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica: vedere tabella o etichetta.

ES El almacenamiento, la instalación, el uso, la operación y el mantenimiento de los productos deben realizarse exactamente de acuerdo con las instrucciones de montaje del producto y/u otras instrucciones que podamos proporcionar para garantizar el uso seguro del producto en su totalidad. El incumplimiento de estas instrucciones invalidará su derecho a la garantía. Los pernos que indican la fuerza de torsión en el dibujo deben apretarse usando una llave dinamométrica calibrada. Los pernos preensamblados deben volver a apretarse según la especificación de torsión requerida para garantizar la máxima resistencia durante toda su vida útil. Si es necesario cambiar componentes eléctricos, se deben cambiar por exactamente el mismo tipo y modelo (o como alternativamente lo recomiende Signify). Signify no puede garantizar que al cambiar a componentes de otros fabricantes, el producto seguirá cumpliendo con las normas y regulaciones. No se debe cambiar la posición del cableado. Si se suministra un cable externo con esta luminaria y está dañado, deberá ser reemplazado por un cable disponible exclusivamente del fabricante o su agente de servicio. La fuente de luz contenida en esta luminaria sólo deberá ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar. En el caso de cable aislado con PVC, el instalador debe asegurarse de que todo el cable esté protegido contra las condiciones climáticas, especialmente los rayos UV y la lluvia, al confinar el cable dentro de la luminaria y/o poste. Las luminarias de pared o orientables mediante cable flexible externo de longitud superior a 30 cm deben instalarse fuera del alcance del brazo. En el caso de productos del grupo de riesgo 2, la luminaria debe colocarse de manera que no se pueda mirar fijamente a la luminaria a una distancia como se indica en las instrucciones de montaje. La luminaria cuenta con aislamiento básico entre los conductores de suministro y control de Baja Tensión. Si la diámetro de conexiones no está incluida, la instalación debe ser realizada por una persona calificada. Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética: ver tabla o etiqueta.

PT O armazenamento, instalação, uso, operação e manutenção dos produtos devem ser realizados exatamente de acordo com as instruções de montagem do produto e/ou outras instruções que possamos ser fornecidas por nós para garantir o uso seguro do produto em toda a sua extensão. O não cumprimento destas instruções invalidará o seu direito à garantia. Os parafusos com indicação da força de torque no desenho devem ser apertados com um torqueímetro calibrado. Os parafusos pré-montados precisam ser reapertados novamente com a especificação de torque necessária para garantir a máxima resistência máxima ao longo da vida útil. Se for necessário trocar componentes elétricos, eles deverão ser trocados exatamente pelo mesmo tipo e modelo (ou conforme recomendado pela Signify). A Signify não pode garantir que, ao mudar para componentes de outros fabricantes, o produto permanecerá em conformidade com as normas e regulamentos. A posição da fiação não deve ser alterada. Se um cabo ou cordão flexível externo for fornecido com esta luminária e estiver danificado, ele deverá ser substituído por um cabo ou cordão especial disponível exclusivamente no fabricante ou em seu agente de serviço. A fonte de luz contida nesta luminária só deverá ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou pessoa qualificada similar. No caso de cabo isolado em PVC, o instalador deve garantir que todo o cabo esteja protegido contra intempéries, principalmente UV e chuva, contendo o cabo dentro da luminária e/ou poste. As luminárias montadas na parede ou ajustáveis usando um cabo flexível externo com comprimento superior a 30 cm devem ser instaladas fora do alcance do braço. No caso de produtos do grupo de risco 2, a luminária deve ser posicionada de modo que não seja esperado olhar prolongado para a luminária à distância indicada nas instruções de montagem. A luminária possui isolamento básico entre os condutores de alimentação e de controle de baixa tensão. Se o bloco terminal não estiver incluído, a instalação deverá ser realizada por uma pessoa qualificada. Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética: ver tabela ou etiqueta.

GR Η αποθήκευση, η εγκατάσταση, η χρήση, η λειτουργία και η συντήρηση των προϊόντων πρέπει να εκτελούνται ακριβώς σύμφωνα με τις οδηγίες στο φυλλάδιο οδηγιών τοποθέτησης του προϊόντος ή/και άλλες οδηγίες που ενδέχεται να παρέχονται από εμάς για να εγγυηθούν την ασφαλή χρήση του προϊόντος σε ολόκληρη τη διάρκεια ζωής. Η μη τήρηση οποιων των οδηγιών θα ακυρώσει το δικαίωμά σας να εγγυηθείτε. Τα μπουλόνια με ένδειξη ισχύος πορτίς στο σχέδιο πρέπει να σφραγίζονται χρησιμοποιώντας ένα βαθμονομημένο δυναμόμετρο. Τα προαυτομαστωμένα μπουλόνια πρέπει να ξανασφραγίζονται με την απαιτούμενη προδιαγραφή πορτίς για να εξασφαλιστεί η μέγιστη αντοχή στη διάρκεια ζωής. Εάν είναι απαραίτητο να αντικατασταθούν ηλεκτρικά εξαρτήματα, θα πρέπει να αντικατασταθούν με το ίδιο ακριβώς τύπο και μοντέλο (ή όπως εναλλακτικά προτείνει η Signify). Η Signify δεν μπορεί να διαβεβαιώσει ότι μετατρέποντας σε εξαρτήματα άλλων κατασκευαστών, το προϊόν θα παραμείνει συμβατό με τους κανόνες και τους κανονισμούς. Η θέση της καλωδίωσης δεν πρέπει να αλλάξει. Εάν ένα εξωτερικό καλώδιο καλώδιο ή καλώδιο που παρέχεται με αυτό το φυλλάδιο είναι κατεστραμμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα ειδικό καλώδιο ή καλώδιο που διευθετεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του. Η τήρηση φυλάτος που περιέχεται σε αυτό το φυλλάδιο πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο εξουσιοδοτημένο άτομο. Στην περίπτωση καλωδίου με μόνωση PVC, ο εγκαταστάτης πρέπει να διασφαλίσει ότι ολόκληρο το καλώδιο προστατεύεται από τις κακικές συνθήκες, ιδιαίτερα από την υπεριώδη ακτινοβολία και τη βροχή, περιέχοντας το καλώδιο στο εσωτερικό του φυλλοκάλυπτου ή του πόλου. Τα προϊόντα ή συστήματα φυλλοκάλυπτου που χρησιμοποιούνται εξωτερικά ελαχίστου μήκους μεγαλύτερου των 30εκ. πρέπει να τοποθετούνται έξω από την έκταση του βροχόπλου. Σε περίπτωση προϊόντων της ομάδας κίνδυνου 2, το φυλλοκάλυπτο θα πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να μην αναμένεται παρατεταμένο βλέμμα μέσα στο φυλλοκάλυπτο σε απόσταση, όπως υποδεικνύεται στις οδηγίες τοποθέτησης. Το φυλλοκάλυπτο έχει βασική μόνωση μεταξύ συνόλων προαποδοτών ηλεκτρικής τάσης σε ελάχιστο. Εάν το μπλοκ αρτηρίων δεν παρέχεται, η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο άτομο. Αυτό το προϊόν περιέχει υψηλή φωτεινή κατηγορία ενεργειακής απόδοσης: δείτε τον πίνακα ή την ετικέτα.

NL Om een veilig gebruik van dit product gedurende de hele levensduur te garanderen, dient het opslaan, installeren, gebruiken, bedienen en onderhouden ervan exact te worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies in de handleiding bij dit product en/of andere door ons geleverde instructies. Niet opvolgen van deze instructies maakt uw aansprakelijkheid ongetuigd. Buiten waarvoor in de tekening het aansluitkoppels is vermeld, dienen te worden vastgesteld met behulp van een momenteel. Voorgescremde bouten dienen opnieuw te worden aangehaakt tot het vereiste koppelen om maximale sterkte gedurende de hele levensduur te waarborgen. Indien elektrische componenten vervangen moeten worden, dient exact hetzelfde type/model gebruikt te worden (of zoals anderszins gedeclareerd door Signify). Signify kan niet garanderen dat bij gebruik van componenten van andere fabrikanten het product blijft voldoen aan normen en regelgeving. De positie van de bedrading mag niet gewijzigd worden. Als een flexibele externe kabel of snoer met het armatuur wordt geleverd en beschadigd raakt, dient deze te worden vervangen door een speciale kabel of snoer van de fabrikant of zijn service agent. De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Bij een PVC geïsoleerde kabel dient de installateur te waarborgen dat de hele kabel beschermd is tegen weersomstandigheden en vooral tegen UV en regen, door de kabel binnen het armatuur of anderszins te beschermen. Armaturen voor wandmontage of vasteerbare armaturen met een externe flexibele kabel langer dan 30cm dienen tegen handbreuk te worden geïnstalleerd. Risico groep 2 armaturen dienen zodanig te worden geïnstalleerd dat langdurige inwijking in het armatuur vanaf een afstand zoals aangegeven in de handleiding niet te verwachten is. Het armatuur heeft een basisisolatie tussen de laagspanningsleiding en de hoogspanning. Indien geen aansluitconnector aanwezig is, dient de aansluiting uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd persoon. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse: zie tabel of etiket.

SE Föreläsning, installation, användning, drift och underhåll av produkterna måste utföras enligt anvisningarna i monteringsanvisningen som medföljer produkten och/eller andra instruktioner som kan tillhandahållas av oss för att garantera säker användning av produkten under hela dess livslängd. Om instruktioner inte följts frångår man produktgarantin. Skruvar där vidmonten anges på ritningen måste dras åt med en kalibrerad skruvnyckel. Förmonterade skruvar måste dras åt igen med angivet vidmontmoment för att säkerställa högsta styrkan under livslängden. Om det är nödvändigt att byta ut elektriska komponenter, ska de bytas ut till samma typ och modell (eller enligt Signify's anvisningar). Signify kan inte garantera att produkten kommer att uppfylla gällande normer och föreskrifter om den byts ut mot komponenter från andra tillverkare. Ledningsanslutning placeras friskt inte ändras. Om skada uppstår på en extern flexibel kabel eller sladd om detta levereras med armaturen, ska den ersättas med en speciell kabel eller sladd som endast är tillgänglig för tillverkan eller dennes servicecentrum. Ljuslådan i denna armatur får endast bytas ut av tillverkan eller dennes servicecentrum eller en utvärderad kvalificerad person. För PVC-isolerad kabel måste installatören placera kabeln mellan armaturen och/eller sladden för att se till att hela kabeln skyddas mot väderförhållanden, särskilt UV-strålning och regn. Vågmonterade eller justerbara armaturer som används en extern flexibel kabel som är längre än 30 cm ska installeras utom räckhåll. När det gäller produkt i riskgrupp 2 ska armaturen placeras så att ingen förväntas under en längre tid störa i armaturen på det avstånd som anges i monteringsanvisningen. Armaturen har grundläggande isolering mellan lågspänningsmatning och styrelse. Om kopplingsring inte medföljer måste installationen utföras av behörig person. Denna produkt innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass: se tabell eller etiket.

FI Tuotteen asennuksessa, käytössä ja huollossa on noudatettava tarkoin luoteen asennusohjeissa ja muissa toimittamissamme ohjeistamattomissa annettuja ohjeita. Tämä varmistaa tuotteen turvallisen toiminnan koko sen käyttöajan ajan. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen mitään kaikkia ohjeiden takuusehtoja. Pöytä, jolle on asennusohjeissa ilmoitettu kirtäytyskappale, on kirtäytyskappaleita momentilla asennettava. Etäisyydet pöytä on kirtäytyskappaleita ilmoitetun kirtäytyskappaleen koko käytön mittaisen kirtäytysvarmistuksen. Mikäli sähkökomponentteja on tarpeen vaihtaa, ne tulisi vaihtaa täysin samantyyppisiin ja -määriin (tai muuhun Signifyn ohjeistamien) komponentteihin. Signify ei voi taata, että jos vastaavien vastuuksia ja säädöksiä, jos käytetään muuten valmistamien komponentteja. Jotkut osat palloa ei tule muuttaa. Jos valaistuksen mukana toimitetaan osat, tulaisa kaapeli tai johto ja se varuutuu, se tulee vaihtaa valmistajalta tai hänen valtuutetultaan huoltajalta saatavien kaapeli/johtoon. Vain valmistaja tai tämän luottamustasoisia tai vastaava pätevä henkilö saa vaihtaa tämän valaistuksen sisältävän valonlehden. Mikäli kyseessä on PVC-eristetty kaapeli, asentajan tulee sijoittaa koko kaapeli valaistuksen jalka pylvään sisään. Näin varmistetaan, että kaapeli on suojattu sädeksuhteita, erityisesti auringon säteilyä ja sadetta, vastaan. Seinään asennettavat tai säädettävät valaisimet, joissa on ulkoinen, tulaisa ja 30 cm pitkä kaapeli, tulee asentaa kosketussuojatiedon ulkopuolelle. Mikäli kyseessä on riskiryhmä 2 tuote, valaisin tulee asettaa niin, että valaistuksen alueella ei olosuhteita siten pitkäkestoisesti asennusohjeissa mainittu etäisyydet. Valaisimeen on perustettujen pienjänniteosien ja ohjausjärjestelmien välillä. Mikäli mukana ei toimiteta rivitietä, vain ammattiasentaja saa suorittaa asennuksen. Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlehden: katso taulukko tai etiketti.

DK Oprettelse, installation, brug, betjening og vedligeholdelse af produktene må kun udføres ifølge instruktionerne i monteringsvejledningen som kommer med produkt og/eller andre instruktioner givet af os for at garantere sikker brug af produktet i hele dets levetid. Hvis disse instruktioner ikke følges, bortfalder produktgarantien. Bolts/skruer med angivet spændingsmoment på tegningen skal spændes med en kalibreret momentnøgle. Færdigmonterede bolte/skruer skal efterspændes i henhold til det specificerede moment for at sikre maksimal fastgørelse i hele produktets levetid. Bliver det nødvendigt at udskifte komponenter, skal disse komponenter udskiftes til nøjagtigt samme type og model (eller alternativt efter Signify's anvisninger). Signify kan ikke garantere at udskiftning til komponenter fra andre leverandere, at armatur og komponenter vil forblive i overensstemmelse med gældende normer, -regulativer og standarder. Positionen af ledningsledningen må ikke blive ændret. Hvis et fleksibelt kabel eller ledning som er leveret med dette armatur og er beskadiget, skal det udskiftes til et specielt kabel eller ledning som er eksakt tilsvarende tilgængeligt fra leveranderen eller dennes service-agent. Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person. For PVC-isoleret kabel, installatøren skal sikre at hele kablet er beskyttet mod uret-vejrforhold specifikt UV-stråling og regn/vand, ved at kablet er indvendigt i armaturhuset. Lyskilden eller justerbare armaturer som anvendes med et fleksibelt kabel længere end 30cm skal installeres udenfor rækvæde. Færdigmonterede risikogrupper 2-armaturer skal monteres så skade ved at stikke ind i armaturet ved en afstand angivet i monteringsanvisningen ikke vil opstå. Armaturet har grundlæggende isolering mellem lavspændingsforsyning og styrelse. Hvis tilslutningsklemmer ikke er inkluderet, skal installationen udføres af en kvalificeret person. Dette produkt indeholder en lyskilde af energieffektivitetsklasse: se tabel eller etiket.

CZ Skládání, instalace, používání, provoz a údržba produktu musí být prováděny přesně podle pokynů v montážním návodu k produktu a/nebo jiných pokynů, které mohou být vydány naší společností, abychom zaručili bezpečné používání produktu po celou dobu jeho životnosti. Nedodržení těchto pokynů zanechává nárok na záruku. Šrouby s vyznačením utažovacího momentu na výkresu je třeba utažovat pomocí kalibrovaného momentového klíče. Předinstalované šrouby je třeba znovu utažovat na požadovaný utažovací moment, aby byla zajištěna maximální pevnost po celou dobu životnosti. Pokud je nutné vyměnit elektrické komponenty, měly by být vyměněny za přesně stejný typ a model (nebo podle doporučení společnosti Signify). Signify nemůže zaručit, že při změně na komponenty jiných výrobců zůstane výrobek v souladu s normami a předpisy. Pozice kabelů se neměla změnit. Pokud je s tímto svítidlem dodán externí flexibilní napájecí kabel, který je poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem, který je k dispozici výhradně u výrobce nebo jeho servisního zástupce. Světelný zdroj obsažený v tomto svítidle není vyměnitelný pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo podobné kvalifikovaná osoba. V případě kabelu s PVC izolací musí instalátor technici zajistit, aby byl celý kabel chráněn před povětrnostními vlivy, zejména UV zářením a deštěm, tím, že kabel uloží uvnitř svítidla a/nebo sloupu. Kabelům se nastavitelná svítidla napájená pomocí externího flexibilního kabelu, delšího než 30 cm, se instalují mimo dosah neoprávněné osoby. V případě výrobků rizikové skupiny 2, by svítidlo mělo být umístěno tak, aby se neobtěžovalo dlouhodobě drážit do svítidla ze vzdálenosti uvedené v montážním návodu. Svítidlo má základní izolaci mezi nízkonapájecím napájecím a ovládacím vodičem. Pokud srovnávací neroli součástí dodávky, musí instalaci provést kvalifikovaná osoba. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti: viz tabulka nebo štítek.

PL Przechowywanie, instalacja, użytkowanie, obsługa i konserwacja produktów muszą być wykonywane dokładnie według instrukcji zawartych w instrukcji montażu dołączonej do produktu lub innych instrukcji dostarczonych przez nas, aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie produktu przez cały okres jego użytkowania. Niezastosowanie się do tych instrukcji spowoduje utratę prawa do gwarancji. Wkręty oznaczone momentem obrotowym na rysunku należy dokręcać kalibrowanym kluczem dynamometrycznym. Wstępnie zmontowane wkręty należy ponownie dokręcić wymagany momentem obrotowym, aby zapewnić maksymalną wytrzymałość przez cały okres użytkowania. Jeśli konieczna jest wymiana komponentów elektrycznych, należy je wymienić na dokładnie ten sam typ i model (lub alternatywnie zalecany przez Signify). Signify nie może zapewnić, że po zastąpieniu komponentów innych producentów produkt pozostanie zgodny z normami i przepisami. Nie należy zmieniać położenia okablowania. Jeżeli do oprawy dołączony jest zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód, który ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić na specjalny kabel lub przewód dostępny wyłącznie u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego. Zwrócić uwagę, że jeżeli produkt może wymagać wyłączenia producent, jego przedstawiciel serwisowy lub osoba o podobnych kwalifikacjach. W przypadku kabla w izolacji PVC instalator musi zapewnić, że cały kabel będzie chroniony przed warunkami atmosferycznymi, zwłaszcza promieniowaniem UV i deszczem, poprzez umieszczenie kabla wewnątrz oprawy lub słupa. Oprawy nastrojowe lub nastawne napędzane za pomocą zewnętrznego elastycznego przewodu dłuższego niż 30 cm należy instalować poza zasięgiem neli. W przypadku produktów z grupy ryzyka 2 oprawy należy ustawić w taki sposób, aby nie było możliwości długotrwałego wpatrywania się w oprawę z odległości wskazanej w instrukcji montażu. Oprawa posiada podstawową izolację pomiędzy przewodami zasilającymi niskiego napięcia i sterującymi. Jeżeli lampa zasilająca nie jest dołączona do zestawu, instalację musi wykonać wykwalifikowana osoba. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: patrz tabela lub etykieta.

LV Drošpazīšana, instalācija, izmantošana, operācija i izturēšana produktiem jāveic precīzi saskaņā ar norādījumiem produktā izturēšanas instrukcijā kopā ar produktu un/vai citās instrukcijās, ko varam sniegt, lai garantētu produktu drošu lietošanu visā tā kalpošanas laikā. Šo norādījumu neievērošana padarīs nederīgas jūsu tiesības uz garantiju. Šķurviņi ar norādītu griezes momentu šķurviņos jānosaukuma ar kalibru, kas atbilst norādītajam griezes momentam. Priekšinstalētie šķurviņi jānosaukuma ar kalibru, kas atbilst norādītajam griezes momentam. Ja nepieciešams, izmainīt elektriskos komponentus, tos jāaizvieto ar precīzi tādu pašu tipu un modeli (vai, kā alternatīvu iesaka Signify). Signify nevar garantēt, ka, samainot uz citu ražotāju sastāvdaļām, produkts paliks atbilstošs normām un noteikumiem. Vadu savienojumu pozīciju nedrīkst mainīt. Ja šim gaismekļam ir komplekts piegādātais ārējais elastīgais kabelis vai vads, tiek saņemts, to nomaina pret speciālu kabeli vai vadu, kas pieejams tikai no ražotāja vai tā servisa aģenta. Šāds gaismeklis obligāti jānosaukuma tikai ražotāja vai tā servisa aģenta, vai līdzīga kvalifikācija persona. Ja kabelis ir izstrēts ar PVC, instalētājam jānodrošina, lai kabelis būtu pilnībā aizsargāts pret laika apstākļiem, jo īpaši UV un lietu, kā arī ievietojot gaismekli un/vai vada. Pie siera pieslēguma vai regulējumi gaismekļi, kuros izmanto ārēju elastīgu kabeli, kas garāks par 30 cm, jāuzstāda ārpus riska. 2 Riska grupas produkti jānodrošina gaismekļiem jānosaukuma 1, lai nebūtu gadījuma ilgstošs skatīšanās gaismekli no attāluma, kas norādīts montāžas instrukcijā. Gaismekļiem ir pamatizolācija starp zemsprieguma vadu zemsprieguma vadu. Ja termināļa bloks nav iekļauts, uzstādīšana jāveic kvalificētai personai. Šis produkts satur sekojošās energoefektivitātes klases gaismas avotu: sk. tabulu vai etiķeti.

HU A termékek tárolását, telepítését, használatát, üzemeltetését és karbantartását pontosan a termékhez csatolt szerelési útmutatóban és / vagy az általunk biztosított egyéb utasításoknak megfelelően kell elvégezni, hogy garantáljuk a termék biztonságos használatát az élettartama alatt. Ezen utasítások be nem tartása érvényteleníti a jótállási jogot. A rajzon a nyomvonalak-erősségek jelzett csavarokat meg kell húzni egy kalibrált nyomóalkotóról. Az előre összeszerelt csavarokat újra meg kell húzni a szükséges nyomóalkotóról, hogy biztosítsa a maximális szilárdságot az élettartam során. Elektromos akkumulátorok cseréje esetén, pontosan az eredeti típusú és modellek megfelelő, vagy a Signify által javasolt alternatíva hasznátka kötelező. Signify nem tudja garantálni, hogy más gyártók által gyártott akkumulátorok valóban alkalmasak a termék megfelelő és biztonságos használatára. A vezetékek helytelen nem valószínűsítve meg. Amennyiben a lámpatesthez tartozó külső nagyművelés kábel vagy vezeték sérült, azt kizárólag a gyártó vagy annak szoniz képviselője által kínált speciális kábelvel vagy vezetékkel kell pótolni. A lámpatestben lévő lányszálakat csak a gyártó vagy szervizkivitelező, vagy hasonló képesített személy cserélheti ki. PVC szigetelésű kábelek esetén az installálók gondoskodnia kell arról, hogy a kábel teljes hosszán belül legyen végre az időjárás hatások, mint az UV sugárzás és az eső ellen, úgy, hogy a kábel a lámpatestben átvágyva úgy legyen elhelyezve, az 30 cm-nél hosszabb kábel rugalmas kábelrel ellátott fűrészes csatlakozást vagy átfűrészt használhat úgy kell felszerelni, hogy azok ne legyenek közvetlenül elérhetőek. A 2-es kockázati csoportba sorolt termékek esetén a lámpatestet úgy kell elhelyezni, hogy az ábra való hosszú ideig tartó nézés ne legyen lehetséges a szerelési útmutatóban meghatározott távolságot. A lámpatestet alapvető szigetelési rendszerek a károsodottak állapot- és vezetékszerelések között. Amennyiben a csatlakozások nem része a terméknek, a telepítést csak képzett szakember végezheti. Ez a termék energiateljesítményről csatlakozó lányszál lányszál tartalmaz: lásd a táblázatot vagy a címkét.

BG Съдържанието, инсталтационното, използването, експлоатацията и поддръжката на продуктите трябва да се извършват точно в съответствие с инструкциите в инструкцията за монтаж на продукта или други инструкции, които могат да бъдат предоставени от нас, за да се гарантира безопасното използване на продукта през целия експлоатационен срок. Неспазването на тези инструкции ще аннулира правото ви на гаранция. Боттовите с обозначения на силата на въртене момент на чертеша трябва да бъдат затегнати с помощта на калибриран динамометричен ключ. Предварително сплотивените боттове трябва да бъдат затегнати отново до изисваната спецификация на въртене момент, за да се осигури максимална здравина при целения момент. Ако е необходимо да се сменят електрически компоненти, те трябва да бъдат сменени с абсолютно същия тип и модел (или както алтернативно се препоръчва от Signify). Signify не може да гарантира, че при промяна на компоненти на други производители, продуктите ще останат в съответствие с нормите и разпоредбите. Начина на обикалянето не трябва да се променя. Ако външен гласна кабел е доставен с това осветително тяло и е повреден, той трябва да бъде заменен със специален кабел, доставен от производителя или негов сервизен център. Источникът на светлина, съдържащ се в това осветително тяло, трябва да се заменя само от производителя или негов сервизен агент или лице с подобна квалификация. В случай на кабел в PVC изолация, монтажникът трябва да гарантира, че нецвят кабел е защитен от атмосферни условия, особено UV и дъжд, както дъждовна вестре в осветителното тяло или същият. Мониторинг на стена или регулярни осветителни тела, изолацията външен гласна кабел, по дължината от 30 cm, трябва да се монтира извън общата на ръката на човек. В случай на продукт от парчета тип 2, осветителното тяло трябва да бъде разположено така, че да не се оказва непосредствено излагане в осветителното тяло на разстояние, както е посочено в инструкцията за монтаж. Осветителното тяло има основна изолация между защитения проводник за ниско напрежение и управлението проводник. Ако клеммодът не е част от комплекта, инсталтационното трябва да се извърши от квалифицирано лице. Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност: вжете таблицата или етикетта.

EE Tootele kasutamise, paigaldamise, kasutamise, hoidmise ja hooldamise peab looma täpselt vastavalt tootega kaasas oleva paigaldusjuhendi ja/või muude meie poolt antud juhiste kohaselt, et tagada toote ohutu kasutamise kogu selle kasutusaja jooksul. Nende juhiste eiramine muudab teie garantiidõu kehtetuks. Pöid, millel on jontel märgitud pöörlemomendi lugevus, tuleb pingutada kalibreeritud pöörlemomendi võtmega. Eelnevalt kokku pandud pöid tuleb uuesti pingutada nõutava pöörlemomendiga, et tagada maksimaalne tugevus kogu elutsa jooksul. Kui on vaja vahetada elektrilisi komponente, tuleb need vahetada täpselt sama tüüpi ja sama mudeliga (või vastavalt Signify soovistele). Signify ei garanteeri, et teiste tootjate komponentide vastu vahetades jääb toode nõrmetele ja eeskirjadele vastavaks. Juhtmede asukohta ei tohi muuta. Kui selle valgustiga on kaasas painduv välskabeel või -juhe, mis on kahtlustatud, tuleb see asendada spetsiaalse kaabli või juhtmega, mis on saadaval ainult tootjat või tema teenusagentuurilt. Seles valgustis sisalduva valgustitüübi või väja vahetada ainult tootja või tema teenusagentuuri või samalaadse kvalifikatsiooniga isik. PVC-isoleeritud kaabli puhul peab paigaldaja tagama, et kogu kaabel on katustid läbivõetud, eriti UV-kiirguse ja vihma eest. paigutades kaabli vajalik ja/või positi sisse. Seinale paigaldatavast või reguleeritavast valgustist, mis kasutavad välist painduvat kaablit, mis on pikem kui 30 cm, tuleb paigaldada väljapoole kateuust. Riskimärk 2 tooteid puhul tuleb valgust paigutada nii, et paigaldajuhendile näidatud kauguseid ei ole oodata pikemaajalist valgustisse vaatamist. Valgustit on madalrõhke toite- ja juhtjuhtmele vaheline pöhisolatsioon. Kui klammid ei ole kile kaasas, peab paigaldamise teostama kvalifitseeritud isik. See toode sisaldab energiatõhususe klassi valgustilist: vt tabelit või etiketi.

LT Gaminius reikia laikyti, naudoti, eksploatuoti ir prižiūrėti tiksliai laikantis montavimo instrukcijų kartu su gamintoju pateiktų nurodymų ir (arba) kitų mūsų pateiktų nurodymų, kad būtų užtikrintas saugus gaminių naudojimas visą jo naudojimo laiką. Jei nesilaikysite šių instrukcijų, nekeisite teisių į garantiją. Vartus, kurie brėžinyje nurodymas sukimo momento stiprumas, reikia priversti kalibruotu dinamometrinio raktą. Eelnuose sumontuotus vartus reikia dar kartą priversti pagal reikiama sukimo momento specifikaciją, kad būtų užtikrintas maksimalus stiprumas per visą eksploatavimo laiką. Jei reikia pakeisti elektrinius komponentus, jie turi būti keičiami į lygiai tokio paties tipo ir modelio (arba kaip pataria „Signify“). „Signify“ negali užtikrinti, kad pakeitus gaminių kitų gamintojų komponentus, jie ir toliau atitiks normoms ir reglamentus. Negalima keisti laidų padėties. Jei su šiuo šviestuvu tiekiamas išorinis laidinis kabelis arba laidas yra pažeistas, jis turi būti pakeistas specialiu kabeliu arba laidu, kurį galima įsigyti tik gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovui. Šešes šviestuvus esant šviesos šaltiniui gali pakeisti tik gamintojas, jo aptarnavimas atstovas arba panašiai kvalifikacija turintis asmuo. Jei kabelis yra su PVC izoliacija, montuojamas turi užtikrinti, kad visas kabelis būtų apsaugotas nuo oro sąlygų, ypač nuo ultravioletinių spindulių ir lietaus, laikydamas kabelį šviestuvo ir (arba) stulpų viduje. Atn ašenos montuojamas arba reguliuojamas šviestuvus, naudojančius ilgesnį nei 30 cm ilgio lankstųjį kabelį, reikia montuoti nepasiekiamose vietose. Jei tai yra 2 zonos gaminių asmuo, šviestuvus turi būti pastatyti taip, kad būtų tikrinamas ilgalaikis žiūrėjimas į šviestuvo tuko atstumą, kad nurodyta montavimo instrukcija. Šviestuvus turi pagrindinę izoliaciją tarp žemos įtampos maitinimo ir valdymo laidininkų. Jei gnytyų blokas nepildomas, montavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas asmuo. Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: žr. lentelę arba etiketą.

HR Skladnjaenje, instalacija, uporaba, rad i održavanje proizvoda moraju se izvoditi točno u skladu s uputama u uputama za montažu uz proizvod ili drugim dostavljenim uputama kako bismo zajamčili sigurnu uporabu proizvoda tijekom cijelog životnog vijeka. Nepridržavanje ovih uputa poništava od vaše pravo na jamstvo. Vijke s naznačenom snagom momenta učvršćivanja na crtežu potrebno je zategnuti pomoću kalibriranog momenta ključa. Unaprijed montirane vijke potrebno je ponovno zategnuti prema specifikaciji potrebnog momenta kako bi se osigurala maksimalna čvrstoća tijekom životnog vijeka. Ako je potrebno zamjeniti električne komponente, treba ih zamjeniti istim tipom i modelom (ili prema savjetu Signify). Signify ne može jamčiti da će proizvod s komponentama zamjenjenim komponentama drugih proizvođača ostati u skladu s normama i propisima. Način održavanja ne smije se mijenjati. Ako je vanjski šviestak kabel ili kabel isporučen s ovom svjetiljkom i oštećen, je, treba ga zamjeniti posebnim kabelom ili kabeom koji je dostupan isključivo od proizvođača ili njegovog servisnog agenta. Izvor svjetlosti koji se nalazi u ovoj svjetiljci smije zamjeniti samo proizvođač ili njegov servisni ili slična kvalifikacija osoba. U slučaju kabela s PVC izolacijom, instalator mora osigurati da je cijeli kabel zaštićen od vremenskih uvjeta, posebno UV zraka i kiše, tako da se kabel drži unutar svjetiljke ili stupa. Zbog toga je potrebno izvesti dodatne radove na kablju duži od 30 cm moraju se postaviti izvan dohvata ruke. U slučaju proizvoda fototoksične različne skupine 2, svjetiljku treba postaviti tako da se ne očekuje dugotrajno gledanje u navedeno tijelo na udaljenosti kako je naznačeno u uputama za montažu. Svjetiljka ima osnovnu izolaciju između niskonaponskog napajanja i upravljačkog vodiča. Ako priključni blok nije uključen, instalaciju mora izvršiti kvalifikacija osoba. Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase energetske učinkovitosti: pogledajte tablicu ili nalepnicu.

SL Skladnjaenje, namestitev, uporaba, delovanje in vzdrževanje izdelkov je treba izvajati natančno v skladu z navodili za montažo in navodili druga navodila, ki jih lahko zagotovimo, da zagotovimo varno uporabo izdelka skozi celotno življenjsko dobo. Neupoštevjanje teh navodil bo razveljavilo vaše pravico do garancije. Vijake z navedeno navodilo na risbi je treba zategniti s kalibriranim momentnim ključem. Vnaprej sestavljene vijake je treba ponovno zategniti do zahtevane specifikacije navora, da se zagotovi dovoljna trdnost v življenjski dobi. Če je treba zamenjati električne komponente, jih je treba zamenjati s popolnoma enakim tipom in modelom (ali kot alternativo svetuje Signify). Signify ne more zagotoviti, da bo izdelek ali zamenjani komponenti drugih proizvajalcev ostali v skladu z normami in predpisi. Polžnjajevaje se ne sme spreminjati. Če je zunanjí globlji kabel ali kabel priključen tej svetilki je ne pokrivajoča, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali kablom, ki na voljo isključivo pri proizvajalci ali njegovem serviserju. Svetlobni vir in v svetilki sme zamenjati samo proizvajalec ali njegov serviser ali podobno usposobljena oseba. V primeru kabl s PVC izolacijo mora instalater zagotoviti, da je celoten kabel zaščitjen pred vremenskimi vplivi, zlasti UV in dežjem, tako da je kabel v notranjosti svetilke in/ali droboja. Stenske ali nastavljive svetilke z zunanjim globlji kablom, daljšim od 30 cm, je treba namestiti zunaj dosega roke. V primeru izdelkov skupine tveganja 2 mora biti svetilka nameščena tako, da ni pričakovati dolgotrajnega gledanja v svetilko z razdalje, kot je naznačeno v navodilih za montažo. Svetilka ima osnovno izolacijo med niskonaponskim napajanjem in krmilnim vodičem. Če priključni blok ni vključen, mora namestitev opraviti usposobljena oseba. Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti: glejte tabelo ali oznako.

SK Uskladjevanje, instalacija, pouzivanje, prevajanje, vzdrževanje in održava produktov je potrebno vykonat v presnom súlade s instrukciami v montážnom návode pri produkte alebo inými instrukciami, ktoré môžu byť nami poskytnuté pre zabezpečenie bezpečného užívania produktu počas celej životnosti. Neodrževanie týchto instrukcií znížuje možnosť nároku na záručiu. Škrutky s nameraným utahovacím momentom na nákrese, musia byť utiahnuté kalibrovaným momentovým kľúčom. Predmontované skrutky musia byť zrova utiahnuté špecifikovaným momentom pre zabezpečenie maximálnej sily v priebehu času. Ak je potrebné vymeniť elektrické komponenty, mali by byť vymenené za úplne rovnaký typ a model (alebo alternatívu odporúčenu Signify). Signify nemôže záručiť, že výmenné za komponent od iného výrobcu, produkt ostane v súlade s normami a nariadeniami. Pozícia prekládavanie by sa nemala meniť. Ak externý vyhyný kabel je súčasťou dodávky svetidla a pokodí sa, mal by byť vymenený špeciálnym káblom exkluzívne dostupným u výrobcu alebo obchodného zástupcu. Svetelný zdroj obsiahnutý v tomto svetidle môže vymeniť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba. V prípade PVC izolácie kábla, montážnik musí zabezpečiť, že celý kábel je chránený pred poveternostnými podmienkami, špeciálne pred UV žiarením a dažďom, umiestnením kábla do svetidla alebo do stupa. Nástenné alebo nastaviteľné svetidlá používajúce externý vyhyný kábel dlhší ako 30cm majú byť namontované mimo dosahu ruky. V prípade rizikovej skupiny (RG2) svetidlá by nemali byť umiestnené tak, aby dlihi pohľad do svetidla z diaľky, tak ako je naznačené v montážnom návode, nie je očakávané. Svetidlo má základnú izoláciu medzi niskonaponským napájaním a ovládacím vodičom. Ak ukončovaci blok nie je priložený, inštaláciu musí zabezpečiť kvalifikovaná osoba. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: pozrite tabuľku alebo štítek.

NO Oppbevaring, montering, bruk, drift og vedlikehold av produktene må utføres nøyaktig i samsvar med instruksjonene i monteringsanvisningen som medfølger produktet og/eller andre instruksjoner. Vi måtte gi for å garantere sikker bruk av produktet i hele dets levetid. Hvis instruksjonene ikke følges, bortfaller garantien. Bolter med angivelse av dreiemoment på tegningene må strammes med en kalibrert momentnøkkel. Ferdigmonterte bolter må strammes på nytt til påkrevet dreiemoment for å sikre maksimal styrke i hele produktets levetid. Hvis det er nødvendig å bytte elektriske komponenter, skal de byttes til eksakt samme type og modell (eller et alternativ som er anbefalt av Signify). Hvis det byttes til komponenter fra andre produsenter, kan ikke Signify garantere at produktet vil fortelli i samsvar med normer og forskrifter. Ledningenes posisjon må ikke endres. Hvis en ekstern fiskekabel eller ledning som følger med armaturen er ødelagt, må den erstattes av en spesiell kabel eller ledning eksklusivt tilgjengelig fra produsenten eller agenten. Lyskilden i denne armaturen skal kun skiftes ut av produsenten eller dennes servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person. I tilfeller med PVC-isert kabel må installasjonen sange for at hele kabelet er beskyttet mot værforhold, spesielt UV og regn, ved å holde kabeleen inne i armatur og/eller stupa. Veggmønter eller justerbare armaturer som bruker ekstern fiskekabel lengre enn 30 cm må installeres utenfor rekkevidde. Ved risikogrupper 2 produkter bør armaturen plasseres slik at det ikke kan forventes langvarig stiring inn på armaturen fra avstand som antyder i monteringsanvisningen. Armatur har grunnleggende isolasjon mellom lavspenningsforstyrrelse og styrelser. Hvis rekkevidden ikke er inkludert må installasjonen utføres av en kvalifisert person. Dette produktet inneholder en lyskilde i energifeffektivitetsklasse: se tabel eller etikett.

[illegible]

Удаление, монтаж, эксплуатация и обслуживание изделий необходимо осуществлять в соответствии с инструкциями, приведенными в инструкции по эксплуатации или другими инструкциями, которые могут быть предоставлены с нашей стороны для обеспечения безопасной эксплуатации изделий на протяжении всего их срока службы. Несоблюдение этих инструкций приведет к потере прав на гарантию. Болты, для которых на чертеже указан критичный момент, необходимо затягивать калиброванными динамометрическим ключом. Для обеспечения максимальной прочности изделия в течение всего срока службы болты, завинченные в ходе предварительной сборки, необходимо подтянуть до указанного момента. В случае необходимости замены электрических компонентов, они должны быть заменены на точно такой же тип и модель (или альтернативные, одобренные производителем), чтобы избежать повреждения оборудования. Замена любых других компонентов должна осуществляться в соответствии с требованиями норм. Размещение и позиция проводов не должна быть изменена. Если внешний кабель или провод, поставляемый со светильником, поврежден, он должен быть заменен специальным кабелем или проводом доступным исключительно у производителя или его сертифицированного дилера. Источник света, содержащийся в этом светильнике, должен быть заменен только производителем, или сертифицированным или аналогичным квалифицированным лицом. В случае использования изолированных ПВХ кабелей, монтажная организация должна удостовериться что весь кабель защищен от воздействия влаги, особенно УВ и дождя, размещая кабель внутри световых ниш или опор. Материалы на стену или направляемые светильники, в которых используется внешний кабель длиннее 30 см, должны быть установлены за пределами зоны доступа критичных. В случае изделий с группой риска 2, светильники должны быть установленными в закрытых помещениях, где нет доступа к ним посторонним лицам, а также вдали от детей и животных. При установке инструкции монтажа будут несовместимы, если между базовой изоляцией и основным питанием и проводом, расположенном в группе риска. В случае установки светильника, который не соответствует требованиям безопасности, установка должна осуществляться квалифицированным персоналом. Данное изделие содержит истонченный слой с классом энергоэффективности класса А++ и имеет низкий уровень шума.

А) Збір інформації, використання. Обслуговування продукції має проводитись у повній відповідності до вказівок, наведених у монтажній інструкції, як ідея в комплекті з продукцією, так і в інших інструкціях, які можуть бути надані з нашої сторони для забезпечення безпеки експлуатації продукції на протязь всього її терміну служби. Недотримання цих інструкцій призведе до втрати ваги на гарантію. Боплі, із зазначеними силами з'ясування на پرسеленні, необхідно застосовувати калібрований динамометричним елементам. Для забезпечення максимальної міцності на протязь всього терміну служби, боплі, які були зазначені під час попередньої зборки, мають бути підтягнуті до заданого значення моменту. У разі необхідності заміни електричних компонентів, вони мають бути замінені на точно такі ж тип і модель (але альтернативні запропонованою компанією Sigury). Sigury не може гарантувати, що при заміні на компоненти інших виробників продукція задовільнятиме відповідні норми і вимогам. Розташування електродвигонів не має змінюватись. Якщо зовнішній шумний кабелю або шнур, який постачається з цим світильником, пошкоджений, його слід замінити спеціальним кабелем або шнуром, який доступний виключно у виробника або його сервісного агента.

Джерело світла, яке міститься в цю світильнику, має замінювати лише виробник, його агента з обслуговування або подібна кваліфікована особа. У разі використання кабелю з ПВХ-ізоляцією, монтажні організації повинні переконавшись, що весь кабель захищений від пошкоджень усю, особливо від ультрафіолетового випромінювання та дощу, шляхом розміщення кабелю в спеціальній коробці, яка захищає його від пошкоджень. Якщо кабель не захищений, його слід загорнути в спеціальну захисну оболонку, яку можна придбати у виробника або його сервісного агента. Доступу до електрики. У випадку продукції групи різьби 2, світильник слід розташовувати так, щоб тривалий зоровий контакт з жаровою частинною світильника, розміщеною на відстані вказаній в монтажній інструкції, був уникнований. Світильник має базувати зовнішню між низьковольтними проводимими жилками та проводимим керуванням. Якщо клемний блок не входить до комплекту, установку має виконувати кваліфікована особа. Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності: діе, таблицю або етикетку.

BA Skladnjače, namestitve, uporaba, delovanje, vzdrževanje izdelkov je treba izvajati natančno skladno z navodili za montažo in/ali druga navodila, ki jih lahko zagotovimo, da zagotovimo varno uporabo izdelka sklozi celotno življenjsko dobo. Neupoštevanje teh navodil bo razveljavilo vaša pravico do garancije. Vljake z navedbo navarova na ribi je treba zategniti s kalibriranim momentnim ključem. Vnaprej sestavljene vjake je treba ponovno zategniti do zahtevane specifikacije navarova, da se zagotovi dovoljna trdnost v življenjski dobi. Če je treba zamenjati električne komponente, jih je treba zamenjati s popolnoma enakimi tipom in modelom (ali kot alternativno svetuje Signify). Signify ne more zagotoviti, da bo izdelek ob zamenjavi komponent proizvajalcev ostal v skladu s predpisanimi zahtevami. Če želite zagotoviti, da izdelek ostane v skladu s predpisanimi zahtevami, se morate pri izbiri komponent, ki jih zamenjate, posvetovati s proizvajalci in/ali njegovimi serviserji. Svetilniki vrvi v svetilni smi zamenjavljamo samo proizvajalca ali njegov serviser ali podobno usposobljena oseba. V primeru kablja s PVC izolacijo mora instalater zagotoviti, da je celoten kablja zaščiten pred vremenskimi vplivi, zlasti UV in dežjem, kar je kablja v notranjosti svetilne in/ali druga. Stenske ali nastavljive svetilke z zunanjim glavnim kablom, daljšim od 30 cm, je treba namestiti zunanjsi dosaga robo. V primeru izdelkov skupine trezorja 2 mora biti svetilna nameščena tako, da bi se preokovale dolgotrajnega širjenja toplote. Če želite zagotoviti, da izdelek ostane v skladu s predpisanimi zahtevami, se morate pri izbiri komponent, ki jih zamenjate, posvetovati s proizvajalci in/ali njegovimi serviserji. Če priključite kablja s kablji, mora namestitelj oporabi usposobljena oseba. Ta izdelek vsebuje svetilniki vrvi razreda energetske učinkovitosti: glejte tabelo ali oznako.

WEEE Statement

EN Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

DE Bitte erkundige Dich nach dem örtlichen Entsorgungs-, Trenn- und Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte und Verpackungen. Richte Dich bitte nach den geltenden Vorschriften in Deinem Land und entsorge Deine Algeräte nicht über Deinen Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung der Verpackung, Deines Produkts und/oder der Batterien/Akkus werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt. Batterien/Akkus müssen separat vom städtischen Abfallsystem über dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgt werden. Bei der Entsorgung eines Produkts, das nicht vom Benutzer austauschbare Batterien/Akkus enthält, sollten die nicht vom Benutzer austauschbaren Batterien/Akkus von einer fachkundigen Person entfernt werden. Weitere Informationen über die Entsorgung Ihres Produktes und der Batterien finden Sie unter www.signify.com/de-de/sustainability.

FR Veuillez vous informer sur le système de collecte local et sur la procédure de tri et de collecte des produits électriques et électroniques, et des emballages. Veuillez vous conformer aux consignes locales, et ne jeter pas votre ancien produit et son emballage avec les ordures ménagères. En respectant ces consignes pour mettre au rebut l'emballage, le produit et/ou les piles, vous contribuez à respecter l'environnement et la santé des personnes. Les piles ne doivent pas être mêlées aux ordures ordinaires, mais jetées sur des sites séparés prévus à cet effet. Lorsque vous mettez au rebut un produit contenant des piles non remplaçables, celles-ci doivent être retirées par un professionnel.

NL Houd rekening met het lokale systeem van afvalbeheiding - inzameling waaronder u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakking, het product en/of de batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professionaal worden verwijderd.

ES Informe sobre el sistema local de eliminación, separación y recogida de residuos de productos y envases eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recogida designadas. Cuando desee un producto que contenga pilas no sustituibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustituibles por el usuario.

PT Informe-se sobre o sistema local de eliminação, separação e coleta de resíduos de embalagens e produtos eletrônicos e eletrônicos. Proceda em conformidade com as regras locais e não elimine a produção antiga e a respectiva embalagem juntamente com os resíduos domésticos normais. A eliminação correta da embalagem, do seu produto e/ou das pilhas ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. As pilhas devem ser eliminadas em separado do fluxo de resíduos urbanos através das instalações de coleta designadas. Quando se eliminar um produto que contém pilhas não substituíveis pelo usuário, estas devem ser removidas por um profissional.

IT Si prega di informarsi sul sistema locale di smaltimento, separazione e raccolta dei rifiuti per prodotti elettrici ed elettronici e imballaggi. Si prega di agire secondo le regole locali e di non smaltire il vecchio prodotto e l'imballaggio con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dell'imballaggio, del prodotto e/o delle batterie aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Le batterie dovrebbero essere smaltite separatamente dal flusso di rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate. Quando si smaltisce un prodotto che contiene batterie non sostituibili dall'utente, le batterie non sostituibili dall'utente devono essere rimosse da un professionista.

DA Hold dig orienteret om den lokale affaldsindsamling, -sortering og -indsamling for elektriske og elektroniske produkter og emballage. Følg de lokale regler, og bortskaft ikke dine udsøgte produkter og emballage sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af emballagen, produktet og/eller batterier er med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldsstrøm via særskilte indsamlingsordninger. Ved bortskaffelse af et produkt, der indeholder batterier, der ikke kan udskaftes af brugeren, skal batterierne fjernes af en fagperson.

- FI** Ota selvää paikallisesta sähkö- ja elektronikkatuotteiden sekä pakkausten hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmästä. Noudata paikallisia määräyksiä, alkaa hävittää vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksen, tuotteen ja/tai pariston asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä yhdyskuntajätteen erillään maastytettynä keräyspisteiden kautta. Muuta kuin käyttäjän vaihdettavissa olevia paristoja sisältäviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.
- SV** Se till att skaffa dig kunskap om de lokala systemen för bortskaffande, sortering och insamling av avfall gällande elektriska och elektroniska produkter och förpackningar. Agera i enlighet med lokala regler och släng inte bort din gamla produkt och förpackning tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande av förpackningen, din produkt och/eller batterier hjälper till att förebygga potentiella negativa konsekvenser för miljön och för människors hälsa. Batterier ska slängas separat från det kommunala avfallslöslaget via särskilda insamlingsanläggningar. När du slänger en produkt som innehåller batterier som inte kan bytas ut av användaren ska de batterier som inte kan bytas ut av användaren avlägsnas av en yrkesperson.
- NO** Vennligst informere deg selv om det lokale avfallshåndterings-, separerings- og innsamlingssystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptr i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballajen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og personers helse. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anvisne innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.
- EL** Ενημερωθείτε για το τοπικό σύστημα διαχείρισης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευασίες. Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς όρους εκκένωσης και μην απορρίψετε το παλιό σας προϊόν και τη συσκευασία του μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη της συσκευασίας, του προϊόντος σας ή/και των μπαταριών θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι μπαταρίες θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από το πρώτο των αστικών απορριμμάτων μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής. Κατά την απόρριψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη, αυτές πρέπει να απορρίπτονται από επαγγελματία.
- TR** Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler ve ambalajları için yerel atık atma, ayırma ve toplama sistemleri hakkında bilgi edinin. Lütfen bulduğunuz bölgedeki yerli kurallara uygun hareket edin ve eski ürün ve ambalajınızı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Ambalajın, ürününüzün ve/veya pillerin doğru şekilde atılması çevre ve insan sağlığı için olan olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Pillerin özel toplama tesisleri aracılığıyla belediye atık kolidan ayrı bir şekilde atılması gerekir. Kullanıcı tarafından değiştirilemeyen pilli bulunan bir ürünü atarken pilli bir profesyonel tarafından çıkarılması gerekir.
- BG** Моля, запознайте се с местната система за изхвърляне, разделяне и събиране на отпадъци от електрически и електронни продукти и опаковки. Моля, действайте в съответствие с местните правила и не изхвърляйте стария продукт и опаковката заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на опаковката, на Вашия продукт и/или батерии ще помогне да се предотвратят потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Батериите трябва да се изхвърлят отделно от потока на битовите отпадъци чрез определени за целта събирателни пунктове. При изхвърлянето на продукт, който съдържа батерии, които не могат да се заменят от потребителя, същите трябва да бъдат отстранени от специалист.
- HU** Érdelkezzünk az elhasznált elektromos és elektronikus termékek és csomagolásuk helyi szelektív gyűjtéséről és ártalmatlanításáról. Kövessze a helyi szabályozást, és ne helyezze az elhasznált/ottott terméket háztartásihulladék-gyűjtőbe. A csomagolás, valamint az elhasznált/ottott termék és/vagy akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezeti és emberi egészség károsodását. Az akkumulátorokat külön, a helyi önkormányzat által megjelölt helyen kell gyűjteni, és nem szabad a háztartási hulladék közé keverni őket. A nem cserélhető akkumulátorokat tartalmazó termékek ártalmatlanításakor a nem cserélhető akkumulátorokat szakembernek kell eltávolítani.
- SL** Seznajte se z lokalnim sistemom odvajanja, ločevanja in zbiranja električne in elektronske opreme ter embalaže. Upoštevajte lokalno zakonodajo ter starega izdelka in embalažo ne odložite med običajne gospodinjske odpadke. S pravilnim odlaganjem embalaže, izdelka in/ali baterije med odpadke boste preprečili morebitne negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Baterij ne smete odložiti med gospodinjske odpadke, temveč na namenskih zbirnih mestih. Če odlagate izdelke, ki vsebuje baterije, ki jih uporabnik ne more zamenjati sam, bo takšne baterije odstranila strokovna oseba.
- HR** Informirajte se o lokalnom sustavu za odlaganje, odvajanje i prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i ambalaža. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne odlazite stare proizvode i ambalaže u uobičajeni kućanski otpadom. Ispravno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi. Baterije je potrebno odlagati odvojeno od komunalnog otpada na za to predviđenim lokalističima. Kada odlazite proizvod koji sadrži baterije koje korisnik ne može samostalno zamijeniti, te se baterije ukloniti stručnjak.
- MK** Информирајте се за локалниот систем за фрлање, одделување и собирање отпад од електрични и електронски производи и пакувања. Постапувајте во согласност со вашите локални прописи и немојте да ги фрлате стариот производ и пакувањето во обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на пакувањето, производот и/или батериите не помогна да се спречат потенцијалните негативни последици за животната средина и човечкото здравје. Батериите треба да се фрлаат одделно од обичниот систем за отпад првоч наменети за собирање. Ако имате некои производи што содржат батерии што не може да се заменат, тие ќе се отстрануваат од страна на стручно лице. Информациите се о локалниот систем за odlaganje, odvajanje i sakupljanje otpada za električne i elektronske proizvode i ambalažu. Postupajte u skladu sa lokalnim pravilima i ne odlazite svoj stari proizvod i ambalažu u uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje ambalaže, proizvoda i/ili baterija će pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Baterije treba odlagati odvojeno od toka komunalnog otpada putem određenih objekata za prikupljanje. Kada odlazite proizvod koji sadrži baterije koje ne može zameniti korisnik, te baterije će ukloniti profesionalac.
- CZ** Informujte se o miestnim systémom zlikvidácie a triedenia zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadných nežiaducich vplyvov na životné prostredie a zdravie osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo veřejné sklady prostřednictvím specializovaných žberních míst. Při likvidaci výrobků obsahujících baterie, které nemůžete užívatelsky vyměnitelne, musí vybr nevěmeňitelnsky baterii vykonat odborník.
- SK** Zistite si informácie o miestnej likvidácii odpadu, systéme separovania zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadných nežiaducich vplyvov na životné prostredie a zdravie osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo verejných skladov prostredníctvom špecializovaných žberních miest. Při likvidaci výrobků obsahujících baterie, které nemůžete užívatelsky vyměnitelnsky baterii vykonat odborník.
- PL** Należy we własnym zakresie sprawdzić informacje o lokalnych placówkach odbierających zużyte produkty elektryczne i elektroniczne oraz opakowania po nich. Należy bezwzględnie przestrzegać lokalnych przepisów zakazujących wyrzucania urządzeń i opakowań razem z odpadami komunalnymi. Właściwe użycie zużytego opakowania, produktu i/lub baterii pomoże uniknąć potencjalnych szkodliwych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy je zanieść do wyznaczonych punktów zbiórki. W przypadku utylizacji produktu zawierającego baterie niepodlegające wymianie przez użytkownika, powinny one zostać usunięte przez specjalistę. Informacji o miejscu lub o prawie la distriktu local de colectare, separare o eliminare a deseurilor pentru produsele electrice si electronice si ambalajele acestora. Actiunile In conformitate cu regulile locale si nu eliminati produsele vechi si ambalajele împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminaarea corespunzătoare a ambalajelor, a produsului și/sau a bateriilor va ajuta la prevenirea consecințelor potențiale negative pentru mediu și sănătatea umană. Bateriile trebuie eliminate separat de sistemul municipal de gestionare a deșeurilor prin intermediul unităților de colectare desemnate. Atunci când eliminați un produs care conține baterii ce nu pot fi înlocuite de utilizator, aceste baterii trebuie îndepărtate de către un specialist. Informații prin sistemul local de colectare se tehdjes se mbeturinave, ndarjes dhe grumbullim për produktet elektrike dhe elektronike dhe bateritë. Veproni në përputhje me rregullat lokale dhe mos e hidhni produktin e vjetër dhe paketimin me mbeturinat e zakonshme të shtëpisë. Medija e duhur e paketimit, produkti dhe/ose baterite do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor. Bateritë duhet të hidhen veçmas nga rryma e mbeturinave urbane nëpërmjet pikave të autorizuar të grumbullimit. Kur hidhni një produkt që përmban bateri që nuk ndërrohen nga përdoruesi, këto bateri duhet të Higjen nga një profesionist.
- LV** Lūdz, iepazīstieties ar informāciju par vietējo atkritumu likvidācijas, notikšanas un savākšanas sistēmu elektriskām un elektroniskām precēm un iepakojumiem. Rīkojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem un nelikvidējiet noteiktos izstrādājumus un iepakojumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Izstrādājuma un/vai bateriju pareizi likvidēšana palīdzēs novērst iespējamo nelabvēlīgu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Baterijas jālikvidē atsevišķi no pašvaldībā atkritumu plūsmas ar šim nolūkam īpaši paredzētu savākšanas uzņēmumu starpniecību. Likvidējot produktu, kas satur baterijas, kurās lietotājs nevar nomainīt, profesionālim ir jāņem šīs baterijas.
- LT** Susipažinkite su vietinė elektrinių ir elektroninių gaminių bei pakuočių atliekų šalinimo, rūšiavimo ir surinkimo sistema. Laikykisite vietinių taisyklių ir neišmeskite seno gaminio bei pakuočių kartu su garštomis buitiniams atliekoms. Tinkamas pakuočių, gaminių ir (arba) baterijų išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Baterijos turi būti išmestos atskirai nuo komunalinių atliekų, žrauto tam skirtais surinkimo įrenginiais. Išmetant gaminį, kuriame yra naudotojo nekeičiamų baterijų, naudotojų nekeičiamas baterijas turi išimti profesionalas.
- ET** Viige ennat kursi kohaliku elektr- ja elektronikaatuteteiden ning pakendete kasutusest k6rvaldamise, sorteerimise ja kogumise s6steemiga. J6rgige kohalikele eeskirjade j6rgi ning 6rge visake vana toodet ega pakendete ojaelamisteta hulka. Pakendi ja vana toote j6rvi kulda n6ueteikohane kasutusest k6rvaldamise atib valida v6imaliku negatiivset m6ju keskkonnale ja inimeste tervisele. Auk tuleb kasutusest k6rvalda ojaelamistetaet eraldi ning via sefeks ette n6htud kogumiskohata. Kui k6rvaldate kasutusest tead, mis sisaldab akusid, mida kasutaja ei saa vahetada, peab need tootet eestamaid kvalifitseeritud spetsialist.
- RU** С информацией о местных системах раздельного сбора и утилизации таких отходов, как электрическое и электронное оборудование, а также упаковки, рекомендуется ознакомиться самостоятельно. Соблюдать региональные нормативные требования и не выбрасывать отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми мусорами. Правильная утилизация отслужившего изделия и/или батарей поможет уменьшить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора. Если изделие оснащено батареями, не предназначенными для самостоятельной замены, их должен извлечь специалист.
- UA** Рекомендуємо самостійно ознайомитися з інформацією про місцеві системи сортування й утилізації відходів електричного та електронного обладнання і їхнього пакування. Діагностуйте до місцевих правил і не викидайте старий вир6б і його упаковку разом з звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація упаковки, виробу та/або акумулятор6 дозволяє запобігти потенційним негативним наслідкам для довколишнього середовища та здоров'я людей. Акумулятори слід утилізувати окремо від потоку комунальних відход6 через спеціальні місця для збору. Під час утилізації виробу, що мистить акумулятор, який не може замінюватися користувачем, такий акумулятор має вилючати професіонал. УВАГА: Не слід ви знайдете ще пояснення з числовими посиланнями на значні, відповідно, перед ними інструкції з безпеки.